

Bản án số: 369/2021/HS- PT

Ngày: 19- 5- 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Năng Thành

Các Thẩm phán: Bà Đặng Thị Thanh Huyền và bà Chủ Phương Ngọc

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương- *Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội*

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thu Hà- *Kiểm sát viên.*

Ngày 19 tháng 05 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 225/2021/TLPT-HS ngày 10 tháng 03 năm 2021 đối với bị cáo Lê Văn D- Bc do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS- ST ngày 08 tháng 01 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội.

*** Bị cáo kháng cáo: Lê Văn D- Bc;** sinh năm ...; tại Hà Nội; giới tính: Nam; nơi cư trú: ..., Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; quốc tịch; Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông ... và bà ...; gia đình có 05 chị em (*bị cáo là con thứ năm*); có vợ là ... và 02 con (*sinh năm ...*); tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 05/01/2007, Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức xử phạt 15 tháng tù cho hưởng án treo về tội Cướp giật tài sản (*đã xóa án tích*); không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào; tại ngoại và bị Cấm đi khỏi nơi cư trú; *có mặt.*

*** Bị hại: Anh Lê Ngọc T- Bh;** sinh năm ...; địa chỉ: ...Hà Nội; không kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị; *có đơn ngày 13/5/2021 xin vắng mặt.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Tối ngày 27/7/2020, anh Lê Ngọc T- Bh cùng anh Cán Đình P..., anh Bùi Bá T... và anh Nguyễn Doãn H... (*đều trú tại thôn ..., Hà Nội*) uống bia tại quán bia “*Dương BéoS*” do anh Nguyễn Chí D... làm chủ quán tại thôn Khoảng 20 giờ cùng

ngày, Lê Văn D- Bc đến uống bia ở bàn bên cạnh và D- Bc sang mời nhóm của anh T- Bh uống bia. Do D- Bc liên tục văng tục, chửi bậy nên anh T- Bh nói “*Anh sang đây uống bia hay sang cà khịa*” thì D- Bc và anh T- Bh xảy ra cãi nhau. Sau khi được mọi người can ngăn thì D- Bc quay trở lại bàn của mình và khoảng 05 phút sau, D- Bc cầm một chiếc cốc uống bia (*cốc thủy tinh, đường kính miệng cốc 08 cm, đường kính đáy cốc 6,5 cm, cao 13 cm; trong cốc không chứa gì*) bằng tay trái rồi đi đến gần chỗ anh T- Bh đang ngồi, chuyển chiếc cốc sang tay phải và đập một cái theo hướng ngang từ trái qua phải vào thái dương bên phải của anh T- Bh làm chiếc cốc bị vỡ rơi xuống đất; D- Bc tiếp tục dùng hai tay kéo anh T- Bh ngã ngửa ra sau và dùng tay phải đấm 02 phát vào đầu của anh T- Bh. Do mọi người can ngăn nên D- Bc dừng lại và bỏ chạy; anh T- Bh được đưa đến Bệnh viện Quân y 103 để cấp cứu và điều trị.

Vật chứng thu giữ: 01 chiếc cốc thủy tinh đã bị vỡ miệng cốc (*đường kính miệng cốc 08 cm, đường kính đáy cốc 6,5 cm, chiều cao 13 cm*) do anh Nguyễn Chí D ... giao nộp ngày 27/7/2020.

Tại Biên bản xác minh do Bệnh viện Quân y 103 cung cấp ngày 04/8/2020 thể hiện: Anh Lê Ngọc T- Bh bị bốn vết thương phần mềm: Gò má phải có hai vết thương (*một vết thương kích thước 05cm, một vết thương kích thước 02cm*); trán phải có một vết thương (*kích thước 03cm*); đỉnh đầu bên phải có một vết thương (*kích thước 02cm*). Các vết thương bờ gọn, chảy nhiều máu, tổ chức da xung quanh xây xước.

Tại Kết luận giám định pháp y thương tích số 5773/C09- TT1 ngày 08/9/2020 của Viện Khoa học hình sự Bộ Công an (bút lục 38- 41) kết luận:

- *Kết quả chính:* Căn cứ kết quả nghiên cứu hồ sơ, khám giám định, khám chuyên khoa và các xét nghiệm, xác định Anh Lê Ngọc T- Bh bị các vết thương vùng đỉnh phải, gò má phải và trán phải, đã được điều trị. Hiện tại để lại: Sẹo đỉnh phải, không ảnh hưởng chức năng. Diện sẹo trán phải, không ảnh hưởng chức năng. 02 sẹo thái dương- má phải, không ảnh hưởng chức năng.

- *Kết luận:* Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể: Sẹo đỉnh phải: 01%; diện sẹo trán phải: 03%; 02 sẹo thái dương- má phải, mỗi sẹo: 03%. Tổng tỷ lệ phần trăm tổn

thương cơ thể của anh Lê Ngọc T- Bh tại thời điểm giám định là: 10%. Cơ chế hình thành thương tích: Các thương tích của anh T- Bh do vật có cạnh sắc gây nên.

Ngày 28/9/2020 (*bút lục số 58*), Cơ quan điều tra Công an huyện Hoài Đức nhận được đơn của anh Lê Ngọc T- Bh yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Lê Văn D- Bc về hành vi Cố ý gây thương tích.

Về dân sự: Bị hại Lê Ngọc T- Bh yêu cầu bồi thường là 20.000.000 đồng; anh Nguyễn Chí D... (*chủ quán bia Dương BéoS*) không yêu cầu, đề nghị gì về dân sự. Ngày 27/7/2020 (*bút lục số 134*), Lê Văn D- Bc đã nộp 10.000.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoài Đức để bồi thường cho bị hại Lê Ngọc T- Bh.

** Tại bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS- ST ngày 08/01/2021, Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Lê Văn D- Bc phạm tội Cố ý gây thương tích. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, các điểm b và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự; xử phạt Lê Văn D- Bc 06 tháng tù; thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ghi nhận về việc bị cáo Lê Văn D- Bc tự nguyện bồi thường cho anh Lê Ngọc T- Bh là 25.000.000 đồng, được trừ vào 10.000.000 đồng đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoài Đức (*theo Biên lai số 0001909 ngày 27/11/2020*); bị cáo D- Bc còn phải bồi thường là 15.000.000 đồng.

Tịch thu, tiêu hủy 01 chiếc cốc bằng thủy tinh đã bị vỡ miệng cốc, đường kính miệng cốc 08 cm, đường kính đáy cốc 6,5 cm, chiều cao 13 cm (*đã chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 07/12/2020*).

Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Lê Văn D- Bc phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 750.000.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về các điều kiện thi hành án dân sự và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 21/01/2021, bị cáo Lê Văn D- Bc có đơn kháng cáo với nội dung xin được hưởng án treo.

** Tại phiên tòa phúc thẩm:* Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ khoản 2 Điều 155, khoản 8 Điều 157, Điều 355 và 359 Bộ luật Tố tụng hình sự; hủy Bản án sơ thẩm và đình chỉ vụ án, đình chỉ bị can do bị hại đã tự nguyện rút yêu cầu khởi tố vụ án hình sự; kiến nghị Công an huyện Hoài Đức xử phạt vi phạm hành chính đối với Lê Văn D- Bc theo thẩm quyền.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Lê Văn D- Bc phù hợp quy định tại các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo nên Hội đồng xét xử xem xét yêu cầu kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[2] Lời khai nhận của bị cáo Lê Văn D- Bc tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo tại cấp sơ thẩm, các vật chứng đã thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án- Đủ cơ sở kết luận: Khoảng 20 giờ ngày 27/7/2020, tại quán bia “*Dương BéoS*” của anh Nguyễn Chí D... (*địa chỉ: Thôn ..., thành phố Hà Nội*), Lê Văn D- Bc dùng một chiếc cốc thủy tinh (*đường kính miệng cốc 08 cm, đường kính đáy cốc 6,5 cm, chiều cao 13 cm*) đập vào vùng thái dương bên phải của Anh Lê Ngọc T- Bh và dùng tay nắm 02 phút vào đầu anh Lê Ngọc T- Bh, gây thương tích cho bị hại Lê Ngọc T- Bh với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 10%; hành vi của Lê Văn D- Bc đã phạm tội Cố ý gây thương tích; tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự; Bản án sơ thẩm đã kết án bị cáo D- Bc theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Ngày 12/5/2021 (tại cấp phúc thẩm), bị hại Lê Ngọc T- Bh (người đã yêu cầu khởi tố vụ án hình sự) có Đơn rút yêu cầu khởi tố vụ án hình sự và đề nghị đình chỉ giải quyết vụ án đối với bị cáo Lê Văn D- Bc. Xét thấy quan điểm của bị hại về việc rút yêu cầu khởi tố là tự nguyện, không trái pháp luật và đạo đức xã hội nên cần được chấp nhận; Hội đồng xét xử ghi nhận quan điểm của Kiểm sát viên trình bày tại phiên tòa phúc thẩm, Hủy bản án sơ thẩm và đình chỉ vụ án theo khoản 2 Điều 155 và Điều 359 Bộ luật Tố tụng hình sự. Do người đã yêu cầu khởi tố vụ án hình sự rút yêu cầu (tình tiết mới) nên Tòa án và các Cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm không có lỗi về việc Hủy Bản án sơ thẩm và đình chỉ vụ án nêu trên.

[4] Mặc dù bị hại rút yêu cầu khởi tố vụ án hình sự nhưng xét hành vi trái pháp luật của Lê Văn D- Bc cần thiết phải bị xử lý vi phạm hành chính và đến nay còn thời hiệu xử lý theo Điều 6 Luật xử lý vi phạm hành chính; vì vậy, Hội đồng xét xử đề nghị Công an huyện Hoài Đức xử lý vi phạm hành chính đối với Lê Văn D- Bc theo thẩm quyền.

[5] Bị cáo Lê Văn D- Bc đã giao nộp tổng cộng là 25.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức (theo các biên lai số 0001909, ngày 27/11/2020 và biên lai số 0001936 ngày 14/01/2021) để chấp hành quyết định về bồi thường dân sự của Bản án sơ thẩm. Theo văn bản thỏa thuận ngày 12/5/2021 giữa bị cáo và bị hại thì anh Lê Ngọc T- Bh được nhận lại 25.000.000 đồng này. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lê Văn D- Bc vẫn giữ nguyên quan điểm và đề nghị giao trả số tiền nêu trên cho bị hại. Vì vậy, Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận của bị cáo và bị hại.

[6] Vật chứng là chiếc cốc thủy tinh đã bị thu giữ, chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức và cần được xử lý theo quy định của pháp luật; vì vậy, Hội đồng xét xử căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, quyết định tịch thu tiêu hủy đối với chiếc cốc nêu trên.

[7] Cấp phúc thẩm hủy án sơ thẩm và đình chỉ vụ án do bị hại rút yêu cầu khởi tố vụ án hình sự nên bị cáo và bị hại đều không nộp án phí sơ thẩm và phúc thẩm theo khoản 3 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm d khoản 1 Điều 12 và điểm f khoản 2 Điều 23 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án; bị cáo D- Bc được nhận lại 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm đã nộp ngày 14/01/2021 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức.

[8] *Vì các lẽ trên;*

Căn cứ khoản 2 Điều 155, điểm d khoản 1 Điều 357 và Điều 359 Bộ luật Tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Hủy Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2021/HS- ST ngày 08/01/2021 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội; đình chỉ vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 225/2021/TLPT- HS ngày 10/3/2021 đối với bị cáo Lê Văn D- Bc về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

2. Trả lại cho bị hại Lê Ngọc T- Bh đối với 25.000.000 đồng do bị cáo Lê Văn D- Bc đã nộp tại Chi Cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội; bao gồm: 10.000.000 đồng theo Biên lai thu tiền số 0001909 ngày 27/11/2020 (*bút lục số 134*) và 15.000.000 đồng theo Biên lai thu tiền số 0001936 ngày 14/01/2021 (*bút lục 175*).

3. Bị cáo Lê Văn D- Bc và bị hại Lê Ngọc T- Bh không phải nộp án phí sơ thẩm và phúc thẩm.

Trả lại bị cáo Lê Văn D- Bc 200.000 đồng đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức theo Biên lai thu tiền số 0001937 ngày 14/01/2021 (*bút lục 174*).

4. Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy đối với 01 chiếc cốc thủy tinh đã bị vỡ miệng cốc, đường kính miệng cốc 08 cm, đường kính đáy cốc 6,5 cm, chiều cao 13 cm (*đã*

chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 07/12/2020).

5. Kiến nghị Công an huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền đối với Lê Văn D- Bc về hành vi Cố ý gây thương tích.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Hoài Đức;
- Công an huyện Hoài Đức;
- TAND huyện Hoài Đức;
- Chi cục THADS H. Hoài Đức;
- Bị cáo Lê Văn D- Bc;
- Bị hại Lê Ngọc T- Bh;
- UBND cấp xã nơi BC cư trú;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

PHẠM NĂNG THÀNH